



## Doma in po svetu

### PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV

#### ZDA in Jordanija naj bi ustanovile posebno vojaško enoto za obrambo prijateljskih držav na območju Perzijskega zaliva

WASHINGTON, D.C. - Reaganova administracija ima v načrtu ustanovitev posebne vojaške enote, ki bi jo sestavljali jordanijski vojaki. Ta enota bi bila pripravljena pomagati državam na območju Perzijskega zaliva, ki so prijateljsko razpoložene do ZDA, a bi bile ogrožene od notranjih nemirov ali tuje invazije. ZDA naj bi to enoto oborožile z naj sodobnejšim orožjem. Kot kaže, je jordanijski voditelj, kralj Husein, pripravljen sodelovati.

ZDA so zaskrbljene predvsem zaradi stabilnosti kraljevine Saudske Arabije ter več manjših držav ob Perzijskem zalivu. Te države imajo bogata nahajališča nafte. Trenutno je najnevarnejša sila na tem območju Iran, ki v zadnjih tednih trdi, da je pripravljena zapreti ožino Hormuz, skozi katero morajo tankerji, ki prevažajo to nafto ZDA in posebno Zahodni Evropi in Japonski.

Težave za ZDA glede tega še vedno tajnega načrta povzročata Izrael oziroma kongresniki, znani kot branitelji izraelskih interesov. Zaradi tega skuša Reaganova administracija vplivati na izraelsko vlado, naj pristane na ustanovitev nove enote in njeno sodobno oborožitev, ker bi to bilo dejansko tudi v izraelskem interesu.

Predhodni načrt za novo enoto predvideva, da bi ZDA namenile 200 milijonov dolarjev le-njej, da bi imela enota več novih ameriških lovcev tipa F-16. Prav tako bi imela enota najnovejše ameriške gibljive protiletalske rakete.

Vojna med Iranom in Irakom še traja. Iranci so jezni, ker je Francija prodala Iraku 5 zelo sodobnih lovcev-bombnikov tipa Super Etendard. Ta letala bodo uporabljena za napade na iranska naftna polja in pristanišča, pravijo Iranci, ki želijo na ta način onemogočiti Iranu izvoz nafte. Če bi do takih napadov prišlo, odgovorijo Iranci, bi takoj zaprli ožino Hormuz.

Zahodni analitiki srednjevzhodnih razmer menijo, da želi iraški voditelj Saddam Husein povzročiti mednarodno krizo, v kateri naj bi zahodne države podvzele vojaške ukrepe zoper Iran ali vsaj odločneje podpirale Irak v vojni zoper Iran. Posebno odvisna od nafte, ki prihaja od držav Perzijskega zaliva, so zahodnoevropske države in Japonska. ZDA so manj odvisne od te nafte.

#### Predsednik Reagan presenetil Washington z imenovanjem Williama F. Clarka za novega tajnika za notranje zadeve

WASHINGTON, D.C. - Včeraj je predsednik Reagan povsem presenetil uradni Washington, ko je imenoval za novega tajnika tajništva za notranje zadeve Williama F. Clarka, ki je bil doslej svetovalec za nacionalno varnost v Beli hiši in kot tak zelo vpliven na področju ameriške zunanje politike. Clark je eden Reaganovih najtesnejših sodelavcev in znan kot dober organizator. Večje spremembe v politiki notranjega tajništva, ki mu je načeloval do svojega odstopa preteklo nedeljo sporni James Watt, washingtonski analitiki ne pričakujejo.

Predstavniki organizacij, ki se zanimajo za varstvo okolja in ki Jamesa Watta sploh niso mogli trpeti, so kritizirali imenovanja Clarka, ki je star 51 let in je doma iz Kalifornije, ker nima kvalifikacij za to mesto. Kot kaže, je bilo imenovanje povsem Reaganova

ideja in se ni posvetoval o tem niti s svojimi najožjimi sodelavci.

V State Departmentu so pa navdušeni nad odhoda Clarka kot svetovaleca za nacionalno varnost. Bili so namreč mnenja, da je imel Clark preveč vpliva na ameriško zunanjo politiko. Sam državni tajnik George Shultz je večkrat govoril z Reaganom o tem, da mu dela Clark težave. Sedaj zanima analitike ameriške zunanje politike ime Clarkovega naslednika kot svetovaleca za nacionalno varnost.

#### Predsedniška kampanja v ZDA že v polnem teku — Reagan pristal na ustanovitev uradne kampanjske organizacije

WASHINGTON, D.C. - Včeraj je predsednik Reagan soglašal z ustanovitvijo kampanjske organizacije, ki bo delovala v prid njegove ponovne izvolitve. Kampanjski odbor se bo imenoval »Reagan-Bush '84«, kar je jasen dokaz, da bo ostal podpredsednik George Bush. Sen. Paul Laxalt (R. - Nev.), ki bo najbrž imel tudi tokrat zelo vplivno vlogo v Reaganovi kampanji, je dejal novinarjem, da bo Reagan uradno napovedal svojo kandidaturo prihodnji mesec, kampanjska organizacija pa bo začela z zbiranjem denarja in drugimi pripravami.

V demokratski stranki trenutno tako očitno prednjačita sen. John Glenn iz Ohia in bivši podpredsednik Walter F. Mondale, da so drugi kandidati kar zasenčeni. V dvoboju med Glennom in Mondalom pa ima zaenkrat prednost Mondale, ki je liberalec in kot tak bolj priljubljen med strankinimi aktivisti kot je zmernejši Glenn.

Politični analitiki v glavnem mestu poudarjajo, da še ni prišlo do nobenih primarnih volitev in da utegne imeti na le-teh sen. Glenn več uspeha.

#### Ostrostrelec sinoči ubil ameriškega vojaka v Libanonu — Peta žrtev doslej

BEJRUT, Libanon - Najnovejša poročila, ki prihajajo iz Libanona danes zjutraj, poročajo o smrti ameriškega vojaka, ki ga je bil ubil sinoči neznan ostrostrelec. Čeprav premirje med sprtimi skupinami v Libanonu na splošno še drži, dnevno je več incidentov, ko začne streljati ena ali druga stran.

V zadnjih dneh je bilo več spopadov v obalnem mestu Tripoliju. Padlo je najmanj 60 oseb, večinoma civilisti.

#### Streljanje na meji med Severno in Južno Korejo — Pogreb žrtev atentata

SEOUL, J. Ko. - Poročila danes zjutraj govori o incidentu na meji med Severno in Južno Korejo. Poročila sicer izvirajo iz Severne Koreje in še niso potrjene. Severnokorejci trdijo, da je vdrla čez mejo 10 južnokorejskih vojakov, ki so začeli streljati na položaje na severni strani meje. Izstreljenih naj bi bilo 500 zabojev. Ali so severnokorejci odgovorili z ognjem ni znano, niti ne, ali je bilo kaj padlih.

Včeraj je bil v Seoulu, J. Koreja skupen pogreb 16 članov južnokorejske vladne delegacije, ubitih v atentatu v Rangoonu, Burma preteklo nedeljo. Sedemnajsti član delegacije, namestnik finančnega ministra, je umrl v sredo zvečer. Pogreb je bil hkrati demonstracija sovraštva do Severne Koreje, ki jo ima Južna Koreja za odgovorna za atentat.

V Burmi so policisti aretirali dva Korejca, tretjega pa ubili. Uradno pa niso še potrdili, ali so omenjene osebe povezane z atentatom ali če so iz Severne ali Južne Koreje.

## Iz Clevelanda in okolice

#### Občni zbor Slovenske pristave

To nedeljo bo občni zbor Slovenske pristave in sicer ob 3. popoldne na SP.

#### Jutri prodaja krofov—

Jutri bodo prodajale krofe v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu članice Oltarnega društva.

#### Prodaja peciva—

Jutri in v nedeljo bodo članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete imele prodajo peciva. Jutri se bo prodaja začela ob 11. dopoldne, v nedeljo pa bodo prodajale po vsaki sv. maši. Članice so naprošene, da prispevajo domače pecivo, ki ga naj prinesejo na običajni prostor.

#### Fr. Jože Perčič umrl—

V torek, 11. oktobra, nas je poklical Fr. Jože Vugrin z žalostno novico, da je prav tisti zjutraj ob 6. uri v Parkers Prairie, Minn. umrl 65 let stari Fr. Jože Perčič. Pogreb bo danes ob 11. uri v Millerville, Minn. Pokopan bo pa pri Sv. Štefanu pri St. Cloud, Minn. R.I.P.

#### Seja—

Klub upokojencev za St. Clairsko okrožje ima sejo v četrtek, 20. oktobra, popoldne ob 1.30 v spodnji dvorani SND. Vabi se članstvo, dobrodošli so tudi novi člani. Po seji zabava za vse.

#### Predavanje—

V ponedeljek, 17. oktobra, zvečer ob 7. bo v University Center poslopju univerze Cleveland State na 2605 Euclid Ave. o slovenski dediščini z etnografskega vidika predaval dr. Boris Kuhar, ravnatelj Etnografskega muzeja v Ljubljani. Predavanje sponzorirata Ethnic Heritage Studies program pri CSU in Slovensko-ameriški kulturni svet. Predavanje bo v angleščini in bodo prikazovane tudi skioptične slike. Po predavanju bo čas za vprašanja, potem pa družabno srečanje z lahkim okrepčilom. Vstopnine seveda ni, vabljeni ste vsi!

#### Rojstni dan—

Theresa Tomic z Orchard Grove v Brooklynu, Ohio, prej bivajoča na E. 78. cesti, je v torek, 4. oktobra, praznovala svoj 91. rojstni dan. Čestitke in še na mnoga leta!

#### Konvencija—

V nedeljo, 30. oktobra, bo v cerkveni dvorani pri Mariji Vnebovzeti konvencija Ohio-Michigan okrožja SZZ. Ob 10.30 bo sv. maša, ob tej priliki bo blagoslovitev nove zastave za podr. št. 10. Po maši bo obed in nato konvencija. Izvoljena bo predsednica za Ohio-Michigan okrožje. Vabljeni so članice vseh krajevnih podružnic. Za nadaljnjo informacijo lahko pokličete Ann Tercek na 261-3615.

#### Koncert in ples—

To nedeljo bo lepa prireditev na ADZ letovišču na Kniffen Rd. v Leroyu, Ohio. Nastopili bodo Fantje na vasi, Kres in Alpski sekstet. Koncertni nastop se bo pričel ob 3. uri pop. — če bo vreme ugodno, na prostem — ples pa ob 5. pop. Odrpta bosta kuhinja in bar. Vstopnina je \$3 na osebo, otroci do 12. leta pa bodo vstopnine prosti. Pridite!

#### Društvena obletnica—

V soboto, 22. oktobra, zvečer bo Društvo Soča št. 26 praznovalo 60. obletnico ustanovitve z večerjo, programom in plesom v Slovenskem domu na 6818 Denison Ave. na zahodni strani Clevelanda. Vstopnice še lahko dobite, ako pokličete Eleanore Simcic na 842-3739.

#### Društvena seja—

Društvo Ribnica št. 12 ADZ ima sejo to nedeljo dopoldne ob 9.30 v glavnem uradu ADZ. Članstvo vljudno vabljeno.

#### Prvorojenka—

Na domu Veronike in Michaela Isabella so se 25. septembra ustavile rojenice in jima pustile ljubko deklico, prvorojenko, ki so ji dali ime Maria Lee. Poleg njenih staršev, se male vnukinje veselijo tudi stari starši Stane in Ivanka Vidmar iz Lakemont Ave. in Paul in Calista Isabella iz West Blvd.

#### Kosilo—

V nedeljo, 23. oktobra, priredi Slomškov krožek svoje vsakoletno kosilo v avditoriju pri Sv. Vidu. Cena je \$5 na osebo, \$2 za otroke.

#### Balinarski krožek SP bo imel občni zbor—

V nedeljo, 23. oktobra, ob 3. popoldne bo občni zbor Balinarskega krožka Slovenske pristave, na SP. Po občnem zboru bo večerja.

#### Zahvala—

G. Frank Sterle, lastnik Slovenian Country House na E. 55. cesti, je daroval Slovenski šoli pri Sv. Vidu \$150. Odbor staršev se mu za tako bogato darilo iskreno zahvaljuje!

#### Za tiskarski stroj—

Frank in Mary Krainz, Highland Hts., Ohio sta darovala \$25 v podporo Ameriški Domovini.

Mary Skerl, Euclid, Ohio je prav tako prispevala \$25 našemu listu.

Darovalcem lepa hvala!

## VREME

Deloma sončno in hladno danes z najvišjo temperaturo okoli 50 F. Spremenljivo oblačno jutri z najvišjo temperaturo okoli 55 F. V nedeljo pretežno sončno z najvišjo temperaturo okoli 60 F.



# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher  
Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks  
in July and one week after Christmas

## NAROČNINA:

Združine države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece  
Kanada in dežele izven Združenih dežav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece  
Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven  
Združenih dežav; \$20.00 na leto.

## SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months  
Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months  
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 77

Friday, October 14, 1983

## Kosilo Slomškovega krožka



SLUŽABNIK BOŽJI  
**ANTON MARTIN SLOMŠEK**  
1800 - 1862

LAVANTINSKI ŠKOF V MARIBORU  
USTANOVITELJ BRATOVŠČINE SV. CIRILA IN METODA  
APOSTOL CERKVE NE EDINOSTI

EUCLID, O. - Leto se je nagnilo v jesen. V vročem poletju smo teden za tednom obiskovali razne prireditve in se prijetno razvedrili v družbi prijateljev in znancev. V tem jesenskem času pa gremo na prireditve v narodne domove in druge slovenske dvorane.

Pred nami je nova taká prireditev. Slomškov krožek pripravlja okusno kosilo, ki bo v nedeljo, 23. oktobra, v avditoriju pri Sv. Vidu. Servirano bo od 11.30 do 1.30 popoldne, cena kosilu pa je \$5 za odrasle in \$2 za otroke.

Slomškov krožek je ustanovil sedaj že pokojni župnik Jožef Varga. Člani naj bi z dnevno molitvijo in žrtvami pomagali škofu Antonu Martinu Slomšku doseči čast oltarja. Slovenci si zelo želimo, da bi imeli svojega svetnika. Vemo, da je svetnik dar od Boga. Moramo si ga zaprositi z molitvijo in tudi denarnimi žrtvami. Morda s svojo mlačnostjo in nezanimanjem sami otežkočujemo svetniški postopek!

Čisti dobiček kosila po poslan za Slomškovo beatifikaci-

jo. Majhna žrtev je za nas, da se udeležimo tega kosila. Prosimo vas, pripeljite s seboj cele družine!

V dvorani boste našli stojnico, katero bodo naše dobre gospodinje založile z okusnim domačim pecivom. Srečniki boste iskali srečo pri žrebanju vrednih dobitkov. Prilika bo tudi, da člani poravnate članarino, nečlani pa se lahko vpišejo v Slomškov krožek. Članstvo pri krožku pada, ker mnogi starejši člani odhajajo v večnost. Slomškov krožek rabi poživitev z novimi člani! Prosimo, pristopite! Za posameznika je letna članarina \$2, za celo družino \$5.

Dragi rojaki, s skupnimi močmi pomagajmo našemu velikemu Slomšku do časti oltarja. Ne pozabimo, da je bil Slomšek največji med nami ne le v svoji svetosti, temveč je bil tudi velik borec za slovenstvo in materino besedo.

Priporočajmo se mu, priporočajmo mu našo drago mladino, da jo ohrani zvesto veri in slovenskemu narodu!

## NA GLASBENEM POLJU

### 20. obletnica orkestra »Veseli Slovenci«

Leta 1953 se je v Sloveniji začela nova vrsta glasbe, ko sta brata Slavko in Vilko Avsenik ustanovila svoj ansambel. Gotovo si nista mislila, da bo njuna glasba postala svetovno znana. Nova narodno-zabavna glasba iz Slovenije je danes najbolj popularni stil igranja polk in valčkov in to ne samo v Sloveniji, temveč po vsej Evropi. Preko 1000 ansamblov posnema Avsenikovo glasbo in med njimi so tudi clevelandski »Veseli Slovenci«, ki so se prvič zbrali leta 1963, da bi se naučili Avsenikovo polko »Na Golici«. S tem so pa tudi postali prvi ansambel v Ameriki, ki je izvajal polke in valčke v originalni Avsenikovi zasedbi.

Pobudnika za ansambel sta bila Marjan Tonkli in Andrej Blumauer, katera sem spoznal, ko sem se vrnil nazaj v Cleveland po skoraj triletni turneji po Ameriki in Kanadi s plesnim orkestrom Tommy Dorseya. Poleg Marjana, ki je igral harmoniko, je bil Andrej s trobento, jaz s klarinetom, manjkala sta torej še bariton in kitarar.

Prva žrtev je bil Srečko Gaser, ki je igral saksofon s Tonklijevim orkestrom. Svetovali smo mu, da bi se oprijel baritona in to je storil ter se zelo marljivo lotil vadenja tega instrumenta, da se ga je zares v kratkem času kar dobro naučil skupaj z basom. Po nekaj vajah nas je pa zapustil Andrej Blumauer, ki se je vrnil v Toronto. Tako smo bili zopet brez trobentača. Še danes se dobro spominjam, kako sem pred gostilno »Erste's Slovenian Village« na St. Clairju, katero sva ravno prevzela z ženo Mary, prigovarjal glasbenika Dušana Žitnika, da bi pristopil k ansamblu in se oprijel trobente. Zelo se je obotavljal, vendar je končno pristal, da bo poskusil, pa je ostal pri ansamblu 19 let.

Ko smo se pridno pripravljali — še brez kitare — za Silvestrovanje, je kakor z neba prišel iz Buenos Airesa odličen pevec in kitarist Emil Benegali, ki je takoj pristopil k ansamblu in zamašil praznino, katero smo do takrat imeli. Tako je bila zasedba končno izpopolnjena.

Kmalu za tem nas je povabil lastnik restavracije »Hofbrau Haus«, g. Štefan Benčič, ki mu je bila Avsenikova glasba tudi pri srcu, da bi igrali v njegovem lokal. Ponudbo smo z veseljem sprejeli in smo tako že stalno zaposleni 18 let v restavraciji, ki je postala ena izmed najbolj popularnih v Clevelandu.

Iz restavracije Hofbrau Haus smo kmalu oddajali preko valov radijske postaje WXEN FM, napovedovalec je

Na svidenje na kosilu Slomškovega krožka 23. oktobra od 11.30 do 1.30 pop. v avditoriju pri Sv. Vidu!

Antonia Škrabec

bil Rado Menart, včasih pa tudi Tony Petkovšek. Ansambel je do danes posnel pet LP plošč in bi bilo potrebno, da se spravi zopet v studio! Ansambel je skozi vsa leta zabaval rojake na mnogih prireditvah, kakor tudi porokah. Od vsega začetka igra na vsakoletni prireditvi »Oktoberfest«, ki ga organizira g. Benčič.

Nova člana ansambla sta baritonist in basist, veteran Avsenikove glasbe Tone Ovsenik, in mladi trobentač, bobnar in pevec Edi Mejač. Oba sta igrala v ansamblih Vandrovčki in pri popularnem Alpskem sekstetu. Na slovenskih prireditvah pojeta pogosto pevki Blanka Tonkli in Cvetka Rihtar. Vsekakor pa moramo omeniti Heleno Gaser, ki je pela skupaj z Blanko na prvih ploščah. Tudi baritonist in basist Pavle Jurkovič je nekaj časa pridno pomagal s svojim baritonom in basom, ko je zaradi bolezni na rokah

### Ansambel »Henček in njegovi fantje« poda koncert v Swiss Haus gostišču 23. oktobra

CLEVELAND, O. - V nedeljo, 23. oktobra, zvečer bo v Swiss Haus gostišču na 7480 Warner Rd. (Rte. 7) nastopil s koncertom ansambel »Henček in njegovi fantje«, ki gostuje v ZDA in Kanadi že od 15. septembra. Po koncertu bo orkester igral za ples.

Vstopnice so po \$3 in jih lahko dobite v pisarni Ameriške Domovine, Olga's Slovenian Restaurant na E. 185. cesti ter pri Swiss Haus samem.

Henček Burkat izhaja iz kmečke družine. Že kot otrok si je želel harmoniko, zato je oče prodal kravo in mu kupil diatonično harmoniko. Igrati je začel po posluhu in kmalu ga je poznala vsa Dolenjska. Igral je po svatbah in raznih drugih zabavah, leta 1966 pa se je predstavil širši slovenski javnosti na javni radijski oddaji »Pokaži kaj znaš«. Potem je ustanovil svoj ansambel, ki se je imenoval »Henček in njegovi fantje«, in je kmalu postal zelo priljubljen v Sloveniji in drugod po svetu. Leta 1972 je prvič gostoval v Kanadi in ZDA, kjer so ga slovenski rojaki navdušeno sprejeli.

V preteklih 17 letih je Henčkov ansambel posnel že okoli 150 skladb, od tega jih je velika večina njegovih, posneli so vrsto televizijskih oddaj in izdali 14 velikih in 4 male plošče. Za Henčkov ansambel pišejo skladbe tudi drugi skladatelji, med njimi Boris Kovačič in zadnje čase Berti Rodošek, ki je avtor priljubljene pesmi »Niagara cviček Falls«, ki so jo pripravili prav za to ameriško-kanadsko gostovanje.

Henčkov ansambel zadnje čase nastopa v novi zasedbi. Pri ansamblu že od vsega začetka sodelujeta pevca Vasja Matjan in Tomaž Brank ter kitarist Bogdan Čater, sedaj pa v ansamblu igrata tudi oba

Srečko Gaser ansambel zapustil.

V soboto, 22. oktobra, bo ansambel praznoval svojo 20. obletnico v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju s koncertom, večerjo in plesom. Koncert bo vseboval samo lastne skladbe in aranžmaje, katerih večino je pripravil Marjan Tonkli s sodelovanjem žene Blanke.

Vstopnice za prireditev lahko dobite, če pokličete Mary Maršič na 946-4037, ali člane ansambla, dobite jih pa tudi v trgovini Tony's Polka Village na E. 185. cesti (tel. 481-7512). Poleg vstopnic za koncert, večerjo in ples, ki so po \$12, lahko dobite vstopnice samo za koncert in ples, katerih cena je \$5.

Mirno lahko rečem, da tako jaz kakor celoten orkester namerava v bodoče gojiti ne samo originalne Avsenikove melodije, ampak tudi naše originalne kompozicije ter s tem nadaljevati in popularizirati novi stil slovenske narodno-zabavne glasbe tudi v Ameriki.

D.M.

Henčkova sina, oba zelo nadarjena glasbenika.

### V belokranjski narodni noši

Na turneji v ZDA in Kanadi bo ansambel Henček in njegovi fantje nastopal v belokranjskih narodnih nošah, kajti sta bili v zadnji sezoni najpriljubljenejši njegovi belokranjski pesmi »Metliška črnina« in »Na Kolpi«.

Če radi poslušate stare slovenske ljudske pesmi ob spremljavi diatonične harmonike, ali pa, če vam je všeč bolj moderna slovenska glasba, potem ne zamudite Henčkovega koncerta v Swiss Haus gostišču v nedeljo, 23. oktobra zvečer, saj bo dovolj glasbe za vsak okus.

## V BLAG SPOMIN

TRETJE OBLETNICE



### JOSEPH KONCILJA

1891 — 1980

ki je nas za vedno zapustil  
14. oktobra 1980.

Spominjamo se srečnih dni,  
ko živel Ti med nami si,  
Kako smo zvesto Te ljubili,  
prezgodaj smo Te izgubili.

Žalujemo ostali:

Žena — Stefie  
sinovi — Joe, Frank in  
Victor z družinami  
hči — Stephanie Segulin  
z družino

14 vnukov, 21 pravnukov  
in 2 pravnuka

Cleveland, 14. okt. 1983.



## Misijonska srečanja in pomenki

## 605. BLIŽA SE MISIJONSKA NEDELJA,

na predzadnjo nedeljo v oktobru, 23. t.m. Ne smemo pozabiti, da živijo v svetu množice brez Pastirja in da je najlepši dokaz naše hvaležnosti Bogu za dar osebnih svetovih vprav misijonsko sodelovanje.

Ga. Cilka Kaplan iz Lethbridge-a, Alberta, je poslala \$15 za vse naše misijonarje in ga. Antonija Fylypczuk je obnovila naročnino za petkovo AD z MSIP za o. Jožeta Grošlja v Zambiji. Vse v kanadski valuti.

Ga. Ivanka Puc je poslala \$20 za afriške reveže iz Westmount, Illinois.

Mr. Ted Horn iz Monterey, Kal., je poslal za vse \$147 še v juliju, »v zahvalo za vsakdanje blagoslove, ki nama z ženo deli Gospod.«

G. Jakob Kranjc iz Toronta je ponovno daroval kanadskih \$50 za vse.

Družina Martina in Therese Vraničar iz Stockton, Kal., je poslala prvoletno vzdrževalnico za domačega bogoslovca, ki sta ga prevzela nedavno, pa \$250. Mož je bil zelo bolan, pa se mu je zdravje povrnilo, po božji Dobroti.

Župnik Viktor Tomc od Marije Vnebovzete v Collinwoodu, Ohio je poslal \$1000 za 200 sv. maš za žive in rajne Matere župnije, ki ji pastiruje.

Iz Chile sporoča s. Marija Andreja Šubelj, da se je provincial lazaristov g. Stanko Boljka vrnil v domovino in je nastavljen sedaj v Celju. Poslala je tudi nekaj lepih znamk. Vse lépo pozdravlja, za vse moli in molitve prosi.

Iz Filipinov, kjer je zelo nemirno zadnje tedne, se je oglašil brat Mrzel, potem ko se je vrnil iz obiska v domovini.

V Belgijo se je za stalno vrnila s. Anka Luketič iz Zaire, Afrika. Leta je sodelovala z MZA in smo jo šteli med stalne podpirance na terenu. Bila je iz Hrvatske. Njihov zavod so prevzele domače sestre, ki so jih evropske sestre ustanovile pred leti kot posebno kongregacijo.

»Pet minut za božje kraljestvo« (O. Vladimir Kos, D.J., Tokyo, Japonska)

Ali se še spominjamo tistih Gospodovih besed, ki se jih je le svetemu Luki posrečilo (Lk 11:28) najti in za nas ohraniti? Takole odgovori naš Gospod, ko Mu neka žena iz

množice blagruje meter Marijo: »(Njena in) vsakega človeka sreča je v tem, da božjo besedo čuje in se po njej ravna.«

Obdržati božje besede v spominu — to je pogoj od Boga obljubljenega sreče! Če tega pogoja ne izpolnimo, smo podobni človeku, pred katerim nas svari eden izmed apostolov: »Neumno ravna, kdor božjo besedo le poslušja. Božjo besedo je treba uresničiti. Kdor namreč božjo besedo le poslušja in je ne rabi za življenje, je podoben človeku, ki je v ogledalu spoznal samega sebe, a se je po tem pogledu obrnil proč in takoj pozabil, kakšen je. Tisti človek pa, ki si pravec popolnosti, ki osvobaja človeštvo, približe ogleda in se nenehoma ozira nanj, ki torej ne pozablja tega, kar je slišal, ampak to skuša uresničiti — takega človeka delovanje bo Bog blagoslavljal.« (Jak 1:22-25).

Najbrže vse to vemo; toda ali smo kdaj pomislili, da lahko vsak dan za nekaj dragoce-minut na novo poslušamo božjo besedo — in jo takoj

spremenimo v določeno resničnost? Dokler imamo oči za branje in ušesa za poslušanje, n.pr. ko nam kdo bere, lahko prebijemo nekaj minut pri sv. pismu: in kateri del tega edinstvenega pisma je bolj filmsko in televizijsko nazoren kot so evangeliji? Kdor ne more več brati in nima nikogar, ki bi mu bral, lahko zapre oči in si v spomin priključuje dogodke in besede, ki jih je Sv. Duh dal zapisati v sv. pismo: prizori in besede okrog našega Gospoda so kakor nalašč za to živo in jedrnato podane! Ali ni očenaš od začetka do konca — božja beseda? Znamo ga — kot pravimo — na pamet, a nikdar ne bomo doznali vsega, kar vsebuje; že starozavezni Sirah je opisal božjo besedo kot »studentec modrosti« (1:5).

Tistih »pet minut« v naslovu nas ne sme motiti; kdor ne premore več kot tri minute, se bo za te tri minute pomikal po poti sreče. Kdor premore več kot pet minut, vsak dan več kot pet minut, tak človek bo na svoj velikodušni način prejel blagoslov. Pet minut se zdi

prijetna povprečnost; saj se spominjamo Gospodove prilike o petih pametnih dekletih, odnosno (še bolj) o petih neumnih gospodičnah? (V tistem spominu vrednem 25. poglavju Matejevega evangelija).

## Glavno je, da se ustavimo

z umom in srcem za nekaj minut pri božji besedi. Ni namreč važno, da čujemo ali beremo dosti; božjo besedo je treba okušati kakor okušamo jed, svetuje sv. Ignacij Lojolski, ki je prav na ta način dosegel blagoslov za svoje podvige. Nekaj podobnega je zapel že psalmist v psalmu 34:9; nekaj takega ima v mislih tudi papež sv. Peter v svojem prvem pismu (2:3). Nekaj življenjsko močnega je v božji besedi: »Človek ne živi le od kruha, ampak od vsake besede, ki jo Bog govori« (Mat 4:4).

Ali nas plaši misel, da ne moremo ničesar početi z božjo besedo? To je zares neutemeljen strah! Kako pa ravnamo z besedami časopisa, radia, revije, sorodnika, znanca — kadar upamo v njih odkriti nekaj zase? Z isto anteno moramo sprejemati božjo besedo! Z anteno upanja, ki je tem večje, kolikor važnejša je za vsakogar božja beseda: »v veri spoznavamo, kako ustvarja božja beseda prav vse, kar je, tako, da je to, česar z očmi ne moremo videti, odgovorno za to, kar vse lahko vidimo z očmi.« (Hebr. 11:3).

Celo to smemo upati, da se nam božja beseda hoče razodeti; naš Gospod namreč pravi v priliki o sejalcu božje besede, da je treba tistih 30, 60, in (dalje na str. 4)

## V BLAG SPOMIN IN ZAHVALO

Vdana v božjo voljo nas je po dolgi in težki bolezni za vedno zapustila



1924

1983

## ELKA PRETNAR

Rojena je bila 23. marca 1924 na Suhu pri Škofji Loki, v Združene države Amerike je prišla 23. februarja 1952. Ves čas je bila zaposlena v Hillcrest bolnišnici in tam je tudi umrla 11. septembra 1983. Pogreb je bil iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida, kjer je bila za dušni pokoj njene duše darovana sv. maša. Pokopana je na pokopališču Vernih duš.

Iskreno in hvaležno se zahvaljujemo vsem, ki so ji v času njene bolezni kaj dobrega storili, posebno družini Cilke Tominc iz Highland Road in Agnes Sodja ter dr. Angelsu za vso pomoč v njeni bolezni, in duhovniku, ki ji je ob smrtni uri podelil sv. popotnico in maziljenje, ter za vso skrbno postrežbo v bolnišnici. Lepo se zahvaljujemo tudi ge. Štefanoni, pri kateri je stanovala, za vso pozornost in pomoč, ki ji je nudila.

Prisrčna hvala vsem, ki so jo prišli kropiti in moliti za pokoj njene duše, ji prinesli cvetja in darovali za sv. maše in druge dobre namene v njen spomin. Prav posebno se zahvaljujemo pevcem Fantje na vasi za ganljivo petje ob krsti in Dramatskemu društvu Lillija za molitev rožnega venca ob krsti.

Posebno zahvalo smo dolžni č.gg. Jožetu Božnarju in J. Simičiču za molitev sv.

Tvoji žalujoči:

Brata Polde in Janez;

sestri Ančka in Francka, poročena Kovačič;

svakinji Kati in Ivanka ter svak Tone Kovačič;

vnuki in vnukinje.

Cleveland, U.S.A.; Suha pri Škofji Loki, Slovenija.

rožnega venca ob krsti zvečer pred pogrebom. Prisrčna zahvala č.gg. dr. Pavlu Krajniku, Lorain, Ohio in patru Fortunatu iz Lemonta, župniku Jožetu Božnarju in Jožetu Simičiču za opravljeno koncelebrirano sv. mašo zadušnico, g. župniku Božnarju za tolažilno pridigo ob zadnjem slovesu iz cerkve in duhovnikom za spremstvo na pokopališče in obredne molitve ob grobu.

Prisrčna hvala g. Janezu Tomincu in vsem članom Lillije, ki so nosili krsto in se udeležili pogreba.

Prav tako smo dolžni iskreno zahvalo vsem, ki so nam izrazili sožalje in nam kakor koli skušali lajšati težke dni v času njene bolezni in smrti.

Iskrena hvala ge. Pepci Stanovnik in njenim pomočnicam, ki so pripravile kosilo po pogrebu, in vsem, ki so darovale pecivo ter Baragovemu domu za prostor.

Skušali smo se vsakemu zahvaliti s kartico, če smo koga prezrli in naše zahvale ni prejel, prosimo, da naj vzame to zahvalo kot posebej njemu namenjeno.

Ti pa, draga Elka, se odpočij po težki bolezni in prosil pri Bogu, da se nekoč pri njem zopet vsi snidemo.

## V BLAG SPOMIN

OB PRVI OBLETNICI SMRTI  
NAŠEGA DOBREGA MOŽA  
IN OČETA



## MIKE PINCULIČ

ki je zatisnil svoje blage oči  
13. oktobra 1982.

Eno leto je minilo tuge in  
bolesti,

dom je prazen in otožen,  
ker Te več med nami ni.

V nebesih večno srečo uživaj,  
na svidenje na vekomaj!

Žalujoči ostali:

Žena: Anna (roj. Muhič)

sin: Michael Pinculič z ženo  
Dorothy

hči: Pauline (por. Schneider)

vnuka: Michael Schneider  
z ženo Lin,

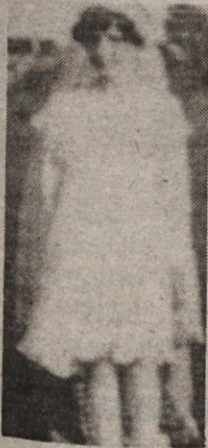
Joseph Schneider

pravnik: Paul Schneider  
pravnikinja: Mary Louise  
Schneiderter ostalo sorodstvo  
tu in v Sloveniji.

Euclid, O., 14. okt. 1983.

## V BLAG SPOMIN

47. OBLETNICE NAGLE  
IZGUBE NAŠE LJUBLJENE  
HČERKICE, SESTRICE  
IN TETE



## ALICE PINCULIČ

ki jo je ljubi Bog poklical  
k Sebi dne 26. maja 1936.

47 let je minilo, odkar ljubi  
Bog Te je tako naglo poklical,  
in naše prošnje k Njemu  
pošiljamo, da božja roka  
Tvoje plačilo naj deli.

Žalujoči ostali:

Tvoja ljubeča mama

brat: Mike Pinculič z ženo  
Dorothy

sestra: Pauline por.

Schneider z družino

nečaka: Michael Schneider

z ženo Lin, in

Joseph Schneider

pranečak: Paul Schneider

pranečakinja: Mary Louise  
Schneiderter ostalo sorodstvo tu  
in v Sloveniji.

Euclid, O., 14. okt. 1983.



# Veseli Slovenci

(Happy Slovenes Orchestra)

Invites You to Join in the celebration of its

## 20th Anniversary

Saturday, Oct. 22

Slov. National Home, St. Clair Ave.

Tickets are available from

Duke Marsic 946-4037,

or at Tony's Polka Village

### Ali lahko pomagate?—

Tiskarna Ameriška Domo- vina potrebuje čiste, bombaža- ste cunjč. Uporabljamo jih za čiščenje novega tiskarskega stroja. Lahko jih prinesete v našo tiskarno na 6117 St. Clair Ave. Hvala lepa!

### Novi grobovi

Antonia Meklan

Umrla je Antonia Meklan, prej poročena Ipavec, rojena Slavec, žena Anthonyja, mati Charlesa F. Ipavec, tašča Ruth, 2-krat stara mati, sestra Pauline Delost (Evropa) ter že pok. Mary Tomsic, Steva, Tonyja, Margaret Ostroski, Franka in Josephine Urbancic. Pokojničini prvi mož, Frank Ipavec, je umrl pred leti. Bila

### Misijonska poročila in pomenki ...

(Nadaljevanje z 2. str.)

100 odstotkov uspešnega pre- jemanja božje besede pripisati dejstvu, da je človek zmožen »umeti božjo besedo« (Mat 13:23); problem ni božja beseda, ampak človekovo srce, ki ali si jo da ugrabiti po hudob- nem duhu ali zadušiti po trp- ljenju ali drugače uničiti po preveliki ljubezni do stvari in vrednosti tega sveta.

Kjer pa teh motenj pri spre- jemanju božje besede ni, smo lahko že vnaprej prepričani o uspehu združenja božje besede s človeškim srcem. In zato bi rad prosil vse, ki omogočajo MZA, da obrnejo te minute ob božji besedi — takoj v prid božjega kraljestva. Tako nam- reč, da na koncu teh dragoc- nih minut darujejo — vsak dan — prošnjo za misijonski svet; kar je isto kot začetek ali širjenje božjega kraljestva; resničnost je tako velika, da jo lahko različni vidiki medseboj- no osvetlijo in imenujejo.«

(Bo še)

Rev. Charles Wolbang, CM  
131 Birchmount Road  
Scarborough, Ontario  
Canada M1N 3J7

je članica Društva sv. Cirila in Metoda št. 18 ADZ, Slovenske ženske zveze in Progresivnih Slovenk Amerike. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega za- voda na Lake Shore Blvd. ju- tri, v soboto, v cerkev sv. Šte- fana na Lloyd Rd. ob 12. uri opoldne. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9. ter jutri dopoldne od 9. do začetka pogreba.

Daniel Coles

V ponedeljek, 10. oktobra, popoldne je na posledicah ne- sreče, ki se je zgodila na Forest City Yacht Club, umrl 21 let stari Daniel Coles, sin Walter- ja in Lorette, roj. Lenarsic, Coles, vnuk Alice (pok.) in Franka Lenarsic, brat Timo- thya, zaročenec Wande Popo- vic, zaposlen kot varilec pri Seasearch, Inc. Pogreb je bil iz Grdinovega pogrebnega zavo- da, 17010 Lake Shore Blvd. v četrtek, 13. oktobra, na poka- pališče Hillcrest Memorial Park. Pogrebne obrede je opravil Rev. Michael A. Mari- no.

### MALI OGLASI

FOR RENT

Euclid area - Taking applications

Beautiful dbl. home, 2 bdrms. down, din. rm., lge. kitchen, fam. rm., basement, gar., appliances, cen. air., park-like setting, no pets. Shown by appt.

531-4993 or 382-1773

(77-78)

Apt. for Rent

1148 E. 63 St. 3 rooms and bath. 431-0133.

(76-79)

Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW  
(Odvetnik)

Complete Legal Services  
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road  
at Neff  
692-1172

For Rent  
5 rooms up. Lake Shore E. 169 St. area. With garage. Call 382-9759

(77-80)

Apt. for Rent  
3 Room Apt: E. 162 St. off Holmes Ave. Female adults only. 541-4748.

(76-79)

CHILD CARE

Infant in my Bratenahl home. 8 a.m. to 6 p.m., Mon. thru Fri. Retired wo- man. \$280 monthly. Must drive. 268-1259.

(76-79)

FOR RENT

5 rms., 2 bdrms., carpeted, up, insulated. E. 71 St. near St. Clair. Security and references. — 321-3907

(X)

LOT FOR SALE

By Owner

Euclid - Chagrin Parkway. Richmond Hts. 136 ft. frontage. 261-8291.

(75-78)

FOR RENT

St. Vitus area. For older single person. 3 room suite, bath & basement. Call 881-2735 after 5 p.m.

(X)

DR. ALAN B. NAHA

Complete dental care. All types of dental insurance ac- cepted. Ask about our special family group plan. Conven- iently located at 848 E. 185th St. in the Jo-Ann Medical Bldg. between Shore Carpet & Yale TV across the street from the LaSalle Theater.

531-7700

(F-X)

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212

IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA

ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE

OHIO. — AID FOR AGED

PRESCRIPTIONS

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt

15425 Waterloo Rd. 481-2237

Edina Slovenska izdelovalnica

nagrobni spominikov

Joseph L.

FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0040

Moderni pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči

GENE NERE  
PO VABI BELJE!

Euclid Bungalow

3 - 4 bdrms. Full basement. Kitchen with dinette. 1 1/2 car garage. Asking \$43,000.

Joseph Bondi Realty

423-3385

(76-77)

Woman Needed

Home & small salary in ex- change for live-in care of elderly gentleman. Cooking & light housekeeping. Auto preferred. E. 185th area. Call 461-7895 after 5 p.m.

(75-78)

ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačno.

944-1470

486-5545

(FX)

OGRAJE POSTAVLJAM

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Tudi prodajam potrebni material za ograje po zmerni ceni in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Lahko pokličete vsaki čas na 391-0533.

(FX)

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting, wall covering, electrical, plum- bing, carpeting, roofing and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK, Owner

831-6430

(X)

Brick 4 bdrms. Beverly Hills. Semi-ranch. Din. room, rec room, 2 1/2 attached garage. Park like yard. Cul- de-sac. \$76,500.

Alum sided. Euclid ranch. Lge 2 bdrms. Din. room, rec room with fireplace. Florida room. Beautiful yard with patio and gas grill. Double attached garage. \$69,900.

Groewood. Alum. sided, completely remodeled. Rec room. Garage. Must see.

North of Lake Shore. Large 3-4 bdrm colonial. Family room, Florida room, rec room, fireplace. Above ground pool. Garage. \$47,500.

CAMEO REALTY 261-3900

ask for Anton Matic

531-6787

(FX)

Keep Judge

PHILLIP E. PARISI

ON THE Cleveland Municipal Court Bench

- 1) — Rated qualified by the Cuyahoga County Bar Association
- 2) — A.F.L. - C.I.O.
- 3) — Cleveland Ward Clubs: Ward 11, Ward 15, Ward 17, Ward 18, Ward 20, 21



Keep Honesty, Intelligence, and Integrity in the Cleveland Municipal Court

Paid by Judge Phillip E. Parisi for Cleveland Municipal Court Com- Mary P. McGowan, Treas./1801 E. 12 St., Suite 1218, Cleveland, Ohio 44114

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

Roy G. SANKOVIC  
FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macanley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director



FUNERAL HOME



REASONABLE & DIGNIFIED

LUNCHEON & COMMUNITY ROOMS AVAILABLE

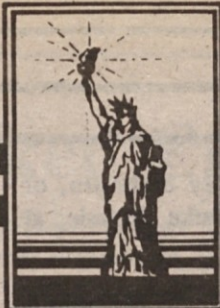
28890 Chardon Rd., Willoughby Hills

(1 Block East of Bishop Rd.)

585-5100

Susan Zak Cosic - Funeral Director





### Happy Slovenes Mark 20 Years on Oct. 22nd

On Saturday, Oct. 22 Duke Marsic's Orchestra "The Happy Slovenes" will be celebrating their 20th anniversary. A concert with dinner and dance will be held at the Slovenian Auditorium, E. 64th and St. Clair starting at 7 p.m.

Duke Marsic and his boys were the first musicians in America to feature Europe's most popular style of playing polkas and waltzes "Avsenik way". Avsenik style (also known as Original Oberkrainer style) originated in 1953 in Slovenia, Yugoslavia and through the

#### Happy Birthday

Michael Telich of Euclid, Ohio celebrated his 88th birthday on Oct. 4th. Best wishes and many more healthy years from his family, friends and the staff at the American Home.

Also, happy birthday to Matt Kern, 94 years old. He was born in Slovenia, Yugoslavia, and is now a resident of the Slovene Home for the Aged in Cleveland.

years became the most popular style in Germany, Austria, Switzerland and Slovenia.

There are over 1,000 bands in Europe playing with original Avsenik combination which consists of accordion, clarinet, trumpet, guitar and baritone horn "miniature brass band".

Duke Marsic's orchestra is featured at one of Cleveland's most popular restaurants "Hofbrau Haus" for the past 18 years. Members of the band are leader Duke Marsic (clarinet, sax, flute), Marjan Tonkli (accordion), Edward Mejac (trumpet), Emil Benegalija (guitar and vocals), and Tony Ovsenik (baritone and bass). Frequent female vocalists with the band are Blanka Tonkli and Cvetka Rihtar. They have recorded five LPs.

In the past 20 years the orchestra has performed in many cities in northern United States including Washington, DC and Canada. The orchestra also performs for many annual Slovenian cultural and other nationality events.



The Veseli Slovenci (Happy Slovenes Orchestra) are (left to right) back row, Duke Marsic, leader (sax, clarinet, flute), Marjan Tonkli (accordion), Emil Benegalija (guitar-

vocals), front row, left to right, Tony Ovsenik (baritone-bass), and Edward Mejac (trumpet-drums). The orchestra is celebrating its 20th year Sat., Oct. 22.

## American Slovenes Traced in 1980 Census

One of the most perplexing issues with respect to Slovenes in the United States has been the lack of precise data concerning their numbers. Even official census reports have never been very helpful in this regard. Accordingly, various wildly inflated claims have been made, based on no truly substantive data.

The U.S. Census of 1980 provided a welcome change. Some of the general results have already been reported in this newspaper. Some of the information gathered has been published in a supplementary report entitled *Ancestry of the Population by State: 1980*. This report is available in the U.S. Government Printing Office Bookstore located on the ground floor of the Celebrezze Federal Office Building at E. 9 St. and Lakeside Ave. in downtown Cleveland. The price is \$4.50. Data on the Slovenes contained in this publication, which is primarily statistical and not analytical, is summarized below.

First, the kind of information about ethnic identity sought by the census: "The general ancestry question was based on self-identification, provided no prelisted categories, and allowed for one or

more ancestry responses. This was the first census to collect ethnic data on persons regardless of the number of generations removed from their country of origin. Ethnic information collected in previous censuses came from questions on country of birth of persons and their parents and identified ethnicity for only foreign-born or native persons of foreign or mixed parentage."

The census determined that 126,463 Americans identified themselves as being of Slovene ancestry. Thus Slovenes represent .07 percent of all Americans. Of these Slovenes who specifically identified themselves as such, 63,587 (50.3%) stated they were of single ancestry and 62,876 (49.7%) indicated multiple ancestry.

It is important to understand what these results mean in the face of previously published claims - without documentation - of there being over one half million Slovenes in the United States, etc. First, the results define the lowest number of persons of Slovene background in the United States. That is, it is most unlikely indeed that included in the 126,463 figure are any or more than a literal handful of

persons who really are not of Slovene background.

This leads to the second important point, namely, that the census accepted ethnic identifications to which persons who are actually of full or part Slovene ancestry might identify, either out of confusion or a lack of awareness or - in some cases no doubt - of a conscious disinclination to affiliate with the Slovene group. Among the census ethnic categories were: Austrian, Eastern Europe, Slavic and Yugoslavian. It is quite likely many individuals who should have indicated at least partial Slovene ancestry opted to write down "Yugoslav" or one of the other categories. Fully 360,174 Americans did indicate themselves as of Yugoslavian ancestry.

The problem for serious demographers and geographers will be in trying to arrive at a reasonable determination on the total number of Slovenes in the United States, using the census data as a starting point. This also involves a definition of who should be regarded as a Slovene American, only those who specifically accept this ancestry in some affirmative way, or also those who may not know or care about their

Slovene ancestry; those, in short, who have assimilated fully into the American mainstream and regard themselves as Americans pure and simple, with no hyphenation.

Hopefully, such analyses will be forthcoming over the next several years.

#### WHERE DO SLOVENES IN THE U.S.A. LIVE?

The census data list by state where Slovene Americans reside. The results are quite interesting. Not surprisingly, more live in Ohio than anywhere else, although the lead of Ohio over the next state, Pennsylvania, will no doubt surprise many. Following is a table listing Slovenes by state:

1. Ohio	56,687
2. Pa.	17,416
3. Ill.	12,471
4. Minn.	6,968
5. Wis.	6,277
6. Calif.	4,271
7. Mich.	3,487
8. Colo.	3,446
9. N. Y.	2,143
10. Ind.	1,587
11. Fla.	1,520
12. N. J.	1,099
13. Texas	945
14. Wash.	919
15. Conn.	710
16. Kans.	686

17. Md.	667
18. Ariz.	540
19. Mo.	525
20. Ore.	388
21. Va.	366
22. W. Va.	306
23. Mass.	276
24. Mont.	235
25. N. Car.	232
26. Nev.	225
27. Wyo.	206
28. Iowa	202
29. N. Mex.	191
30. Ga.	174
31. Ky.	137
32. Ark.	126
33. Utah	122
34. La.	99
35. Tenn.	92
36. Okla.	91
37. Neb.	84
38. S. Car.	80
39. Ala.	61
40. N. H.	51
41. Idaho	49
42. Miss.	45
43. S. Dak.	45
44. Del.	44
45. Haw.	39
46. D.C.	39
47. R. I.	37
48. N. Dak.	36
49. Vt.	11
50. Maine	6
51. Alaska	4

(Continued on next page)



# Memo From Madeline

by Madeline Debevec

## Priests Mark 40th Years

Twenty-one priests, including Father Victor J. Cimperman and Father Victor M. Tomc, marked their 40th anniversary of ordination with a Mass of Thanksgiving on Monday, Oct. 3, at St. Thomas More Church.

Bishop William M. Cosgrove, retired bishop of Belleville, Ill., Benedictine Abbot Jerome Koval and three priests from the Youngstown diocese joined their classmates in the celebration.

Bishop Anthony M. Pilla was principal celebrant of the Mass. Bishop Cosgrove, former Cleveland auxiliary bishop, was homilist.

Father Cimperman, pastor of Christ the King, Akron, the past 16 years, has no individual celebration planned.

He was an associate at St. Clement, Lakewood; St. Mary, Collinwood; St. Vitus, St. Lawrence and St. Christine, Euclid. He also was chaplain of the Northeast Council of the Knights of Columbus and has been pastor at Christ the King since 1967.

Father Tomc, pastor of St. Mary since 1967, has no individual celebration planned right now.

He was an associate at St. Mary, St. Vitus, St. Christine, Euclid; and Holy Family, Parma. He also was chaplain of the old Crile Veterans Hospital.

In addition, Father Tomc is spiritual director of KSKJ St. Joseph's Lodge 169, the largest KSKJ lodge in the U.S.; chairman of the Baraga Committee of Cleveland, and is active at the Slovene Home for the Aged.

Congratulations!

A card party sponsored by Branch No. 14 of the Slovenian Women's Union of America will be held from 1-4 p.m. Sunday, Oct. 23, at the Knuth Community Center in Euclid.

Everyone is cordially invited to attend this fun event with table and door prizes and refreshments served. Door prize winners need not be present.

A bake sale also will be held with delicious home baked goods, noodles and breads.

Ticket donation is \$2.50 and can be obtained from members, at the door or by calling Vera Bajec at 481-7473 or chairman Ilene Collins at 731-1815.

**WE HEAR THAT** — Mary Habat of E. 177th Street has been admitted to Euclid General Hospital. Get well soon, Mary.

There's good news for homeowners in the St. Mary's Church area of East Collinwood. According to recent data from Cleveland State University Urban Center, house values there rose 47 percent in the past seven years.

And we might add, it could

be because of Father Tomc's dynamic leadership. The church is thriving and members are returning to St. Mary from the suburbs.

Michael Telich, his wife Laura and Michael III are being transferred to Marathon Oil in Findlay, Ohio, from Tunis, Tunisia after almost three years. Welcome home!

## Perry-Mihalich Engagement

Frank and Katherine Perry of Euclid announce the engagement of their daughter Ellen to Michael Mihalich, son of Joseph and Viola Mihalich of Bedford Heights.

The bride-elect is a book-keeper at George Worthington Co. Her fiance works Solarflo Corp.

A Nov. 5 wedding at Holy Cross Church is planned.

## Christmas Boutique

Anyone interested in having a craft stand at a Christmas boutique on Sunday, Nov. 27, at the St. Vitus Auditorium, should call Rose Paprik at 432-1057 or Ann's Knit Shop at 531-6302.

The seventh annual Mayfield Area recreation Council Art Show will be held from Oct. 19-23 at the Mayfield Heights Community Center, 6306 Marsol Rd. Exhibition times will be 1-4 p.m. and 7-9 p.m. the first three days and 1-5 p.m. on Sunday.

Director Judy Opalich invites everyone to the free showing, which includes original work in painting, drawing, pastels, sculpture, textiles, graphic prints and photography.

## Trinkhaus Tour

Sister Albina will be leading a "Trinkhaus Tour" from Dec. 16-18.

The group will stay at the Trinkhaus Manor. The \$155 price includes bus fare, lodging, five meals, gratuities and taxes.

If interested, call Sister Albina at 341-1235 after 7 p.m.

## (Continued from page 5)

These results show Ohio with 44.8% of all Slovenes in the United States, followed by Pennsylvania with 13.8, Illinois with 9.9, Minnesota with 5.5 and Wisconsin with 5%, respectively. Thus nearly four of five of all Slovene Americans live in these five states, more if the 3.4% in California are added.

The low totals for such states as Pennsylvania and Minnesota clearly reveal the degree of assimilation which has taken place in these areas, into which Slovenes settled as much as one hundred years ago.

The census data showing Slovenes by states are also

## News from Joe Zelle

Pope John Paul II has appointed the Rev. Dr. Jožef Smej as the new auxiliary bishop of Maribor, Slovenia. At the same time, Msgr. Jože Kvas has become the second auxiliary bishop of the Archdiocese of Ljubljana.

On Monday, Oct. 10, the St. Vitus CYO were entertained with a live demonstration of amateur radio. North Coast Amateur Radio Club officers Rick Wells and Robert Mills, this summer's "man of the year" at St. Vitus, showed films and demonstrations.

V.M. Babič is the editor of a mathematical book entitled, "Mathematical Questions in the Theory of Wave Diffraction and Propagation."

And finally, Joe reports that Godfrey Anžič of Cleveland's Lewis Research Center discussed the development of monolithic microwave integrated circuits at a Tuesday talk before the Cleveland Engineering Society.

The Northern District of AMLA Lodges (St. Clair area) is sponsoring a "Fall Harvest Concert" on Sunday, Oct. 16, at AMLA Recreation Center in Leroy Township.

The 3 p.m. program will feature Fantje Na Vasi and the Kres Dancers, with music by the Alpine Sextet from 5-9 p.m.

There will be roast beef sandwiches, sausages with sauerkraut, hot dogs, french fries, krofe and apple strudel.

Tickets are \$3, with children under 12 admitted free. For tickets, call the Home office at 531-1900 or Josie Ambrosic at 486-2432.

The Happy Slovenes Orchestra will celebrate its 20th anniversary with a concert dinner and dance on Saturday, Oct. 22, at the Slovenian Home, E. 64th Street and St. Clair Avenue.

Dinner will be served at 7 p.m. Donation is \$12.

Tickets are available at Tony's Polka Village, from

members of the orchestra, or by calling Duke Marsic at 946-4037.

The Slomsek for Sainthood Committee is sponsoring its second annual dinner from 11:30 a.m.-1:30 p.m. on Sunday, Oct. 23, at St. Vitus Auditorium.

The menu will feature homemade dumpling soup, your choice of roast beef or roasted chicken, complete with all the trimmings and dessert.

Donation is \$5 for adults and \$2 for children.

Tickets are available from committee members, at Petric's Barber Shop, 783 E. 185th St., Baraga Dom, 6304 St. Clair Ave., or from Vinko Rozman (881-2852).

"La Festa Italiana," an Italian dinner and mini-bazaar will be held from noon-5 p.m. on Sunday, Oct. 23, at St. Peter's Church, E. 17th Street and Superior Ave., Cleveland.

Donation is \$5 for rigatoni, meatballs, garlic bread, salad, wine, coffee and dessert.

## Henček Concert at Swiss Haus

There will be a concert on Sunday evening, Oct. 23 at the Swiss Haus Restaurant, 7480 Warner Rd. (Rt. 7) featuring the Henček in Njegovi Fantje ensemble from Slovenia.

Following the concert the group will provide music for dancing.

Tickets are \$3.00 and are available at the American Home Publishing Co., Olga's Slovenian Restaurant on E. 185 St., and can be purchased at the Swiss Haus on the night of the concert or before.

The ensemble "Hencek and His Boys" will be touring Canada and the USA from Sept. 15 to Oct. 27.

Hencek Burkat was born into a peasant family. As a child he wanted very much to have an accordion, so his father sold their cow and bought him a button box accordion. He taught himself to play very well, and was invited to perform at numerous weddings and other special occasions.

The exceptional talent of this musician was discovered at the Talent Show in Ljubljana in 1966. After that performance he formed his own band which was named after him. It is still known today as "Hencek and His Boys".

The ensemble soon became very popular in Slovenia and around the world. In 1972 they toured Canada and the USA where they were very well received. They also performed in Austria, Germany and Switzerland.

In the past 17 years Hencek's Ensemble has recorded approximately 150 compositions for the radio, 14 LP albums and four singles. They have also performed on several TV shows.

Hencek likes to play old

Call the rectory at 861-1798 for further information.

Dr. Kuhar Speaks at CSU Under the auspices of the Cleveland State University ethnic heritage studies program and the Slovenian-American Heritage Foundation, Dr. Boris Kuhar, director of the ethnographic Institute and Museum of Ljubljana, will have a slide presentation on Slovenian costumes from a historic perspective.

The lecture will be held at 7 p.m. on Monday, Oct. 17, at University Hall, 2605 Euclid Ave. Anyone interested in hearing an exceptional lecture by a distinguished scholar is welcome to attend. Parking is available.

The Slovene Home for the Aged needs volunteers on Monday and Thursday nights to man the phone and on Monday, Wednesday and Friday afternoons to transport patients to physical therapy.

Interested persons should contact Loretta Bright, activities assistant.

Slovenian folk songs, but mainly composes his own music. Sometimes he plays music composed for him by other musicians, such as Boris Kovacic and Berti Rodosek, who is the author and composer of the song, "Niagara Cvicek Falls" written especially for the ensemble's North American tour.

The Ensemble Hencek has recently added new members to its group. Two of Hencek's sons are old enough to join the band. Tomaz, who is studying music in Ljubljana plays clarinet, sax, accordion and organ. His 13-year-old brother Tony, plays trumpet. The three other members of the group are guitar player Bogdan Carter and singers Tomaz Brank and Vasja Matjan who have been with Hencek from the beginning.

If you like to listen to the button box accordion or perhaps more modern folk music, then you should not miss Hencek's performances. There will be enough interesting music for old and young alike.

## Thank You

The Ladies of Maximilian Court No. 2268 of the Catholic Order of Foresters wants to acknowledge and thank all the members who helped in various ways, as well as the businessmen and wonderful friends who donated gifts and prizes.

Especially are they grateful to the many people who attended the card party to help make it such a success. God bless you all.

Bertha Vidmar  
Reporter



**Issues and Rights**

# The Cracked Egg

Editor:  
The residents of Cleveland will face two ballot issues in November. The first issue concerns a charter amendment to allow up to 40% of one-eighth of the current city income tax to be placed in a special fund for municipal operations. The entire one-eighth of the total income tax rate raised in 1981 is currently being used to repay past debts accumulated by previous administrations. The second issue is a proposal for a 9-mill property tax levy to raise \$33 million for increases in salaries, upgrading of educational programs, and physical repairs to school facilities. The dollar estimate by school officials for repairs has been pegged at \$40 million with another \$20 million for educational programs.

Both issues pertain to financial matters. Both issues also bring to light questions about the city of Cleveland and its future. Many business and public officials have openly stated that the future of Cleveland depends upon the ability of its school system to adequately educate and provide skills for the future adults of the city. While both issues deserve some merit, both issues, as currently proposed, should be soundly defeated, with a loud NO vote sent to city school officials.

No person could effectively argue that the Voinovich administration has not been a major factor in reversing the financial chaos that had its beginning seeds sown with the Locher administration, was fertilized by the Stokes and Perk administrations, and reached an anti-climatical conclusion with the Kucinich administration.

The combined financial tinkering by these four administrations layed not a golden, but a cracked egg for Cleveland citizens. Services cost money, yet Cleveland citizens were constantly being given "No new taxes" slogans. The Voinovich administration sensed a mood of change and produced an effective campaign to raise the city income tax from 1.5% to 2.0% in 1981. A part of the presentation by Mayor Voinovich was requiring one-eighth of all income tax receipts be placed in a special fund to repay past debts; and thus creating an image that an administration was finally willing to pay for past mistakes with a long-term plan. This act sent a positive signal not only to the Greater Cleveland area but also to the financial money markets in New York and Chicago.

The net effect was to once and forever assure all persons concerned that Cleveland would cease past financial hanky-panky workings by any city administration. Mayor Voinovich is now seeking to open Pandora's box and

release the same horrid financial nightmares of only a few past years. Extending the repayment date and, at the same time, using a portion of the debt repayment for city operations is asking for trouble. Past debts must be repaid as scheduled to retain the faith of Cleveland citizens in this low-keyed but effective administration. Past history has shown that using debt money for financing daily municipal operations only postponed the day of reckoning when massive money and personnel cuts were performed.

The 9-mill property tax levy is a slap in the face to all families who have any children or grandchildren in parochial or private school in Cleveland. Without receiving any benefits from a school system that has mostly produced mediocre results, these same families are being asked to provide services that will not be offered to their own children or grandchildren.

Even more offensive is the idea of business and public officials asking the very same persons who they have on occasions referred to as "ethnic bigots" or "intruders of the First Amendment." How gullible do these officials think these families are? To financially support a fading dream without receiving any real benefits? Would any reasonable person allow a quasi-governmental body to take funds from their income and allocate the funds to another party without they themselves receiving any financial benefit? Not very likely.

If a proportional percentage of the funds were to be allocated to the parochial and private schools in the city of Cleveland then this property tax levy would have some merit and credibility. As long as the funds allocated are not used for religious instruction then there cannot be any reason why public school, city, and business officials should refuse this proposal.

Bishops Pilla and Lyke, with regards to the diocese of Cleveland, should be in the forefront by providing leadership to receive a proportional share of the property tax levy. The pastoral letter to the youth in this diocese by Bishop Pilla loses meaning if there will be fewer and fewer centers to provide adequate means of educating the current and future generations of Catholic families.

The right to vote on these two issues will occur in November, 1983. Although the date seems far away it is approaching sooner than expected. Do not discount your vote as unimportant. It is very important. Take the time to consider both issues and exercise your right on that date.

Stan J. Kuhar

## SOUR CREAM PORK CHOPS

Rub four 1-inch pork chops with sage, salt, pepper. Heat 2 Tbs. oil in skillet. Brown chops. Add 1 sliced onion, 1 cup beef broth. Cover, simmer 25 minutes. Combine 1/2 cup sour cream, 1 Tbs. flour. Remove chops from skillet; add sour cream; cook until smooth, stirring constantly. Remove from heat; pour sauce over chops. Serves 4.

## RASPBERRY JAM

5 cups peeled, seeded, and chopped tomatoes (about 4 lbs.)  
3 1/2 cups sugar  
3 tablespoons lemon juice  
1 six-ounce package raspberry-flavored gelatin

In a large kettle, combine the tomatoes, sugar and lemon juice. Stir over high heat until mixture comes to a boil. Reduce heat and simmer, uncovered, for fifteen minutes.

Remove from heat and stir in gelatin. Make certain it is completely dissolved. Pour into freezer containers and cover. Store in refrigerator or freezer. Makes eight half-pint jars.

Dorothy Ann Sittley  
Westlake, O.

## NO-KNEAD BRAN BREAD

3 cups all-purpose flour  
1/2 cup instant nonfat dry milk in dry form)  
1 1/2 teaspoons salt  
2 Pkgs. active dry yeast  
1/4 cup sugar  
1 1/2 cups warm water (110° to 115° F.)  
2 cups All-Bran cereal or Bran Buds cereal  
1 egg  
1/3 cup margarine or butter, softened

Stir together flour, dry milk and salt. Combine yeast, sugar, warm water and cereal in large bowl of electric mixer. Let stand 2 minutes. Add egg, margarine and 1 cup of the flour mixture. Beat at medium speed for 2 minutes. Gradually mix in remaining flour mixture by hand to form a stiff, sticky dough. Cover. Let rise in warm place until double in volume (about 1 hour). Stir down dough to original volume. Spoon into greased 9 x 5 x 3-inch loaf pan.

Bake at 375° F. about 40 minutes or until browned.

## Greetings

Editor:  
Greetings from Sun City, Ariz. Keep up the good work with the paper, it's great. Best regards to the entire staff.

John Wenzel

## In Memory of Valentine Mavko

Editor:  
Enclosed is a check for Friday subscription renewal and \$10.00 toward the printing press in memory of my father, Valentine Mavko.

Fran Mavko  
Marblehead, Mass.

# RECIPES

Remove from pan. Brush with melted margarine.

Yield: 1 loaf.

**Variations:** In place of the All-Bran cereal, use 3 cups 40% Bran Flakes cereal. Or crush 2 cups Cracklin' Bran cereal to measure 1 cup.

## CHICKEN WITH PINEAPPLE

1 4-lb. roasting chicken  
1/2 cup flour  
1 1/2 tsp. salt  
1/2 tsp. pepper  
1 14 1/2 oz. can sliced pineapple  
2 tbs. butter  
2 tbs. oil  
1 large onion, sliced  
1 10-oz. pkg. frozen peas  
chicken bouillon  
salt and pepper

Cut chicken into serving pieces and coat with a mixture of flour, salt and pepper. Drain pineapple slices, reserving juice. Heat butter in a heavy skillet and brown pineapple lightly on both sides. Remove from skillet. Add oil and cook onion rings until golden. Remove onion, then brown chicken in the same fat. Place chicken and

onion in a casserole dish. Measure pineapple juice and add enough chicken bouillon to make 2 cups, pour over chicken, season with salt and pepper and bake for about 30 minutes in a 350°F oven. 20 minutes before serving add defrosted peas and pineapple slices. Makes 4-6 servings.

## COOL 'N' EASY LEMON CHIFFON PIE

1 (14-ounce) can sweetened condensed milk (NOT evaporated milk)  
1/3 cup lemon juice  
Few drops yellow food coloring  
3 egg whites  
1/4 teaspoon cream of tartar  
1 graham cracker Ready-Crust® pie crust

In medium bowl, combine sweetened condensed milk, lemon juice and food coloring; mix well. In small bowl, beat egg whites with cream of tartar until stiff but not dry. Gently fold into sweetened condensed milk mixture. Pour into crust. Chill 3 hours or until set. Garnish as desired. Refrigerate leftovers.

## Social Security News

Q. My husband was taken by ambulance to a Canadian hospital when he had a heart attack. Will Medicare help pay for the ambulance?

A. — Medicare medical insurance will help pay for the ambulance if the Canadian hospital was closer than the nearest United States hospital that could have provided the needed service.

Q. — I get monthly SSI payments. My mother died recently and left me her house and land. Do I have to report this to Social Security?

A. Yes. You should notify

Social Security if you become the owner of any additional real estate. Any change in your income or resources — what you receive or own — may affect your SSI payments or your eligibility for payments.

## St. Clair-Superior Group Has Dinner-Dance Oct. 22

The St. Clair-Superior Coalition and COHAB Incorporated proudly present their first annual, "A Good Neighborhood is Good Business" Dinner Dance, Sat., Oct. 22 at 7:00 p.m. at Hofbrau Haus 1400 E. 55th St. There will be a cash bar opening at 6:30 p.m. and dancing following.

Tickets are \$15.00 per person. Contact the SCSC office at 6408 St. Clair Ave. 881-0644.

**FOR ALL YOUR  
CHRISTENING  
NEEDS**

**ANZLOVAR'S  
DEPT STORE**

**Grdina Funeral Homes**

1053 East 62 Street 431-2088  
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

**Grdina Furniture Store**

15301 Waterloo Road A531-1235



## Thanks For Your Donations

Thanks to the following for their generous donation to the printing press fund of the *Ameriška Domovina*:

Ciril and Mary Grilc, Pompano Beach, Fla. — \$15.00  
 Mr. and Mrs. Louis Godec, Cleveland — \$10.00  
 Tone Urbancic, Cleveland — \$2.00  
 Helen Tivadar, Cleveland — \$2.00  
 Nettie Mihelich, Cleveland — \$100.00  
 Eng. Frank Gorenssek, Wickliffe, O. — \$12.00  
 Max Kopač, Aliquippa, Pa. — \$1.00  
 Duke Marsic, Eastlake, O. — \$5.00  
 Andrew Percic, Minneapolis — \$30.00  
 Janez and Cenka Kosir, Burlington, Ont., Canada — \$10.00  
 Mary Vana, Eastlake, O. — \$1.00  
 Stane and Martina Konda, Mississauga, Ont., Canada — \$2.00  
 Marija Merala, Davis, Calif. — \$12.00  
 Corinne Leskovar and family, Chicago, in memory of husband, and father, Ludwig Leskovar — \$100.00

Marijan and Frances Strancar, Euclid, O. — \$7.00  
 Mrs. Mary Omejc, Valley, Wash. — \$1.00  
 Louis Klancar, Redondo Beach, Calif. — \$2.00  
 Mr. and Mrs. Frank Gorenc, Vancouver, B.C., Canada — \$20.00  
 Mrs. Frances Pečnik, Pittsburg, Kansas — \$4.00  
 Amelia Krall, Euclid, O. — \$2.00  
 Edward and Dorothy Zalar, Seven Hills, O. — \$10.00  
 Joseph Lipeć, Wickliffe, O. — \$2.00  
 Rev. John Lavrih, Fowler, Kans. — \$7.00  
 John and Antoinette Celesnik, Cleveland — \$10.00  
 Joseph Stariha, Euclid, O. — \$5.00  
 Joseph Virant, Chicago — \$2.00  
 John Resek, Aurora, Ill. — \$22.00  
 Karl and Maria Zorjan, Forest Park, Ill. — \$7.00  
 Rose Chandek, Cleveland — \$6.00  
 Milan Dolinar, Cleveland — \$2.00  
 Anna Brodnik, Cleveland — \$2.00  
 Milena Ferkul, Cleveland — \$2.00

Mrs. Gertrude Logonder, Peoria, Ill. — \$2.00  
 Rose Fajdiga, Cleveland — \$2.50  
 Joseph Zelenik, Cleveland — \$2.00  
 Mrs. Vi Zak, Euclid, O. — \$5.00  
 Ciril Prezel, Guelph, Ont., Canada — \$10.00  
 Mr. and Mrs. Bogo Avsec, Mississauga, Ont., Canada — \$5.00  
 Stefania Cigale, Cleveland — \$2.00  
 Stanley Mrak, Gary, Ind. — \$2.00  
 Drs. Sylvester and Dominika Lango, New Rochelle, NY — \$22.00  
 John Kuhelj, Timmins, Ont., Canada — \$5.00  
 Štefan Duh, Richmond Hts., O. — \$2.00  
 Steffie Koncilja, Cleveland — in memory of husband, Joseph Koncilja — \$20.00  
 Mrs. Mary Novak, Richmond Hts., O. — \$2.00  
 Frank Mejač, Milwaukee — \$12.00  
 Katie Pavli, Richmond Hts., O. — \$2.00  
 Frank Golf, Joliet, Ill. — \$2.00  
 Mrs. Josephine Cigoy, Euclid, O. — \$10.00  
 Frank and Mary Krainz, Highland Hts., O. — \$25.00  
 Rose Zelodec, Maple Hts., O. — \$2.00  
 Frank Kamin, Cleveland — \$5.00  
 Frank Sterle of Slovenian Country House — \$100.00  
 Mrs. Anton Adamic, Cleveland — \$2.00  
 Ivan Horvat, Mississauga, Ont., Canada — \$2.00  
 Mary Skerl, Euclid, O. — \$25.00

## Recent Deaths

**LUDWIG HARRY SNYDER**  
 Mr. Ludwig Harry Snyder died Oct. 3 in University Hospital.

He is the husband of Helen (nee Skok); father of Ronald, Donald, Nancy and Tim; grandfather of Amy and Julie; son of the late Anton and late Cecilia (nee Smolic); brother of Anthony (of Norfolk, Va.).

Mr. Snyder was known by his friends as Harry and was well known by the children of the St. Clair neighborhood as Harry the Milkman. His father passed away only three weeks ago, and he owned the Lyons Dairy.

He was active in the St. Vitus Dads Club, Catholic War Veterans Post 1655, St. Vitus Holy Name Society, and AMLA No. 17.

Family requests contributions be made to the Leukemia Foundation in his memory.

Mass was at St. Vitus Church and interment in All Souls Cemetery. Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. handled arrangements.

### GEORGE J. SEVER

Cleveland, O. — Monday morning, Oct. 3 Mr. George J. Sever died in St. Vincent Charity Hospital after a lingering illness. He was 78.

He was a member of St. Lawrence Lodge No. 63, of the KSKJ. Before his retirement he worked at the Cleveland Pneumatic Tool Co., and prior to that he worked at the Champion Forge Co. as a heat treater.

His father George Sever and mother Frances (roj. Blatnik) are both deceased, but he is survived by a brother Joseph (p.d. Dempsey) and three sisters: Frances, Josephine and Mollie. He was preceded in death by the following, Mary Ule, John (p.d. Bruno), Vincent, Frank, Anthony, Dorothy, Rudolph and Andrew. He was uncle and great-uncle.

Funeral arrangements were by Fortuna Funeral Home, 5316 Fleet Ave. Mass at St. Lawrence Church. Interment in Calvary Cemetery.

### MARIJA TULJAK

Cleveland, O. — Marija Tuljak (nee Pozek) died early Wednesday afternoon, Oct. 5 after a one month stay in Metro General Hospital.

She was the wife of Joseph; the mother of Marijan, Marta, and Maria; the daughter of Franc Pozek (dec.) and Franciska (nee Lupsina); and the sister of the following of

Yugoslavia: Martin, Anton, Karl, Alojz (dec.), Joze, Ivanka, and Anica.

She was a member of KSKJ Lodge Christ the King No. 226. She had been employed by Cleveland Twist Drill for 16 years. She was born in Bistrica ob Sotli of Slovenia and came to the United States in 1964.

The funeral mass was from St. Vitus Church on Sat., Oct. 8 with interment at Calvary Cemetery. Grdina Funeral Home, 1053 E. 62 St. handled arrangements.

### MARION BERNDT

Maple Heights, Ohio — Marion Berndt, nee Mauer, passed away at the Walter Reed Army Medical Center in Maryland on Oct. 6, at the age of 56 years.

Mrs. Berndt was born in Cleveland and attended St. Lawrence School, Holy Name High School, Notre Dame College and the Western Reserve Library School.

Her first assignment as a librarian was at the Lakewood Main Library serving for five years. She then applied and was accepted in the Special Services working for the Armed Forces. Among her many assignments were the countries of Germany, Panama and Japan, and she served in Hawaii, Fort Bragg, North Carolina and Pensacola, Fla. and Washington, D.C.

From 1941 until 1955 she was organist and director of the girls choir at St. Lawrence Church. Along with this she also took a great interest in all cultural activities.

Her last residence was in Columbia, Maryland.

Surviving are her husband Donald W., her mother Mary Mauer nee Vercek, a sister Margaret Mead, and nieces and nephews.

Funeral services were held Oct. 11, 1983, at St. Lawrence Church with interment in Calvary Cemetery.

Arrangements were made by Ferfolia and Sons Funeral Home, 5386 Lee Road in Maple Heights.

She also was a member of St. Ann's Lodge No. 150 KSKJ and Kraljica Miru No. 24, AMLA.

### Enjoys Paper

We enjoy the *Ameriška Domovina* very much, especially the news on St. Clair Ave. We lived there at one time. We are related to the Slapniks and Starc's.

Louis H. Karish  
 Biwabik, Minn.

## Women's Union to meet Oct. 30

The Ohio-Michigan State Convention of the Slovenian Women's Union of America will be held on Sunday, Oct. 30, starting with a 10:30 a.m. Mass at St. Mary's Church at 15519 Holmes Ave. A new banner for Branch No. 10 will be blessed at this time also.

This will be followed by a luncheon and meeting at the Church Hall.

A Regional President is to be elected. Members of all branches are invited to attend.

For further information call Ann Tercek at 261-3615.

Ann Tercek

## Zelev Funeral Home

### Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

### Addison Road Chapel

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

## Mark S. Telich

Attorney at Law  
 Complete Legal Aid

531-4470

NOW

8%



INDEPENDENT SAVINGS

Checking

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865  
 920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100  
 2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400  
 27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500

## ZAK-ZAKRAJSEK Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

New Phone - 361-3112

Nova tel. st. 361-3112

John Fortuna, licensed funeral director